

# AARON

German Bike Brand

**Happy?**

Es hat alles geklappt? Dann würden wir uns freuen, wenn Du uns auf Amazon eine Produktbewertung hinterlässt.



Dadurch erleichterst Du anderen Kunden eine Kaufentscheidung zu treffen.

**Unhappy?**

Du hast Probleme bei der Montage oder sonstige Fragen zum Produkt? Kontaktiere jederzeit unseren freundlichen Kundenservice:  
[support@aaron-parts.com](mailto:support@aaron-parts.com)

Wir finden eine zufriedenstellende Lösung für Dich!

Scan me!



MM Commerce GmbH  
Provinstr. 52 / Gebäude C1  
86153 Augsburg  
Germany  
[www.aaron-parts.com](http://www.aaron-parts.com)  
[support@aaron-parts.com](mailto:support@aaron-parts.com)

**1 Geeignet für die folgenden Ventile**

Presta  
(franz. Ventil)



Dunlop  
(Blitzventil)



Schrader  
(Autoventil)

**4 Mitgelieferte Ausrüstung**

Ballnadel



Adapter

**2 Funktionalität**

**PRESTA & DUNLOP VENTIL:**  
Pumpenkopf mit der grauen, mit P gekennzeichneten Seite auf das Ventil setzen und den Festziehhebel auf P drehen.

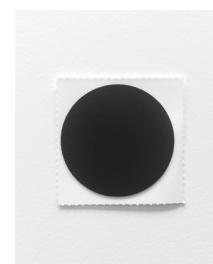
**SCHRADER VENTIL:**  
Pumpenkopf mit der schwarzen, mit S gekennzeichneten Seite auf das Ventil setzen und den Festziehhebel auf S drehen.

**5 Verwendung des Flickzeugs**

- A Pumpe den defekten Schlauch mit der Luftpumpe auf und schraube das Ventil zu, damit die Luft nicht entweichen kann.
- B Tauche den Schlauch Stück für Stück in einen Eimer Wasser. Dort wo das Loch ist, steigen Luftblasen auf.
- C Raue den abgetrockneten Schlauch vorsichtig rund um das Loch mit dem Sandpapier auf.
- D Ziehe die Schutzfolie von dem Gummiflicken ab und drücke den Flicken für ca. 20 Sekunden gleichmäßig auf das staubfreie/ trockene Loch.

**3 Mitgeliefertes Zubehör**

Sandpapier



Reifenpatches

## Oberations manual

- 1. Suitable for the following valves**  
 Presta (Sclaverand / French valve)  
 Dunlop (Woods valve)  
 Schrader (Auto / Car valve)

### 2. Functionality

#### PRESTA AND DUNLOP VALVE:

Place the pump head with the grey side marked P on top of the valve. Twist the lever toward P.  
 Note: Unscrew the small knurled nut on the Presta valve before placing it on the pump head.

#### SCHRADER VALVE:

Place the pump head with the black side marked S on top of the valve. Twist the lever toward S.  
 Note: Insert the valve very far into the pump head to open the fan pin.

### 3. Included equipment

Sandpaper  
 6x Tire patches  
 Ball needle  
 Adapter

### 4. Usage of tire patches

A First pump the defective tube with your floor pump and tighten the valve so that the air cannot escape.

B Then put the tube bit by bit into a bucket of water. You can see air bubble rising at the place where the hole is located.

C Now you have to roughen the tube with sandpaper around the hole.

D Remove the protection film of the patches and press the patch for at least 20 sec on the dry, clean and dust-free hole.

## Manual de instrucciones de la bomba

- 1. Adecuada para las siguientes válvulas**  
 Presta (válvula francesa)  
 Dunlop (válvula de rayo)  
 Schrader (válvula de coche)

### 2. Funcionalidad

**VÁLVULA PRESTA Y DUNLOP:**  
 Coloca el cabezal de la bomba con el lado gris P encima de la válvula. Gira la palanca hacia P.

**VÁLVULA SCHRADER:**

Coloca el cabezal de la bomba con el lado negro S en la parte superior de la válvula. Gira la palanca hacia S.

### 3. Accesorios suministrados

Papel de lija  
 Parche de caucho  
 Aguja para balón  
 Pieza adicional

### 4. Uso de parches de goma

A Primero bombea la cámara de aire defectuosa con la bomba de pie y aprieta la válvula para que el aire no pueda escapar.

B Luego sumerge la cámara de aire pieza por pieza en un cubo de agua. Puede salir una burbuja de aire en el punto donde se encuentra el orificio.

C Ahora pasa el papel de lija alrededor del orificio.

D Retira el plástico protector del parche de goma y presiona el parche sobre el orificio seco, limpio y libre de polvo durante al menos 20 segundos.

## Notice d'utilisation de la pompe

- 1. Adaptée aux valves suivantes**  
 Presta (valve française)  
 Dunlop (valve de foudre)  
 Schrader (valve auto)

### 2. Fonctionnalité

**VALVE PRESTA ET DUNLOP:**  
 Placez la tête de la pompe sur la valve avec le côté gris P en haut. Tournez le levier dans la direction de P.

**VALVE SCHRADER:**

Placez la tête de la pompe sur la valve avec le côté noir S en haut. Tournez le levier dans la direction de S.

### 3. Accessoires fournis

Papier abrasif  
 Rustine  
 Aiguilles de gonflage de ballon  
 Embout

### 4. Utilisation de la rustine

A Tout d'abord, pompez la chambre à air défectueuse avec la pompe à pied et serrez la valve afin que l'air ne puisse pas s'échapper.

B Trempez ensuite la chambre à air dans un seau d'eau petit à petit. Il se peut qu'une bulle d'air se forme au niveau du trou.

C Vous devez maintenant rendre la chambre à air rugueuse en plaçant du papier abrasif autour du trou.

D Retirez le film protecteur de la rustine et appuyez la rustine sur le trou sec, propre et sans poussière pendant au moins 20 secondes.

## Istruzioni per l'uso della pompa

- 1. Adatta alle seguenti valvole**  
 Presta (valvola francese)  
 Dunlop (valvola rapida)  
 Schrader (valvola per automobili)

### 2. Funzionamento

**VALVOLE PRESTA E DUNLOP**  
 Posizionare la testa della pompa sulla valvola con il lato grigio P. Girare la leva in direzione P.

**VALVOLA SCHRADER**

Posizionare la testa della pompa sulla valvola con il lato nero S. Girare la leva in direzione S.

### 3. Accessori forniti

Carta vetrata  
 Toppe in gomma  
 Ago per palloni  
 Rialzo

### 4. Utilizzo delle toppe in gomma

A Gonfiare il tubo difettoso prima con la pompa da pavimento e serrare la valvola affinché l'aria non possa fuoriuscire.

B Immergere il tubo in un secchio d'acqua, pezzo per pezzo. Nel punto in cui si trova il buco si formerà una bolla d'aria.

C Irruvidire la zona del tubo attorno al buco con la carta vetrata.

D Rimuovere la pellicola protettiva della toppa in gomma e tenere la toppa premuta sul buco asciutto, pulito e senza polvere per un minimo di 20 secondi.

### Review

Do you have any questions regarding the handling of the Sport One Pump or the patch kit? If so please feel free to contact our support. Please don't forget to give us your amazon feedback/review.

### Valoración

¿Tienes alguna pregunta sobre cómo usar la bomba Sport One o el kit de reparación?  
 Ponte en contacto con nuestro equipo técnico. Si todo ha salido bien, te agradeceríamos que nos valoraras aquí.

### Évaluation

Avez-vous des questions concernant l'utilisation de la pompe ou du kit de réparation de Sport One? Si oui, veuillez cliquer ici pour contacter notre service d'assistance. Si tout s'est bien passé, nous serions ravis de connaître votre avis sur notre produit.

### Valutazione

Hai ulteriori domande riguardanti l'utilizzo della pompa Sport One o del kit di riparazione? Allora contatta il nostro supporto. Se tutto ha funzionato al meglio, saremmo grati di ricevere una tua valutazione.